

GYROJET

CRCI 26

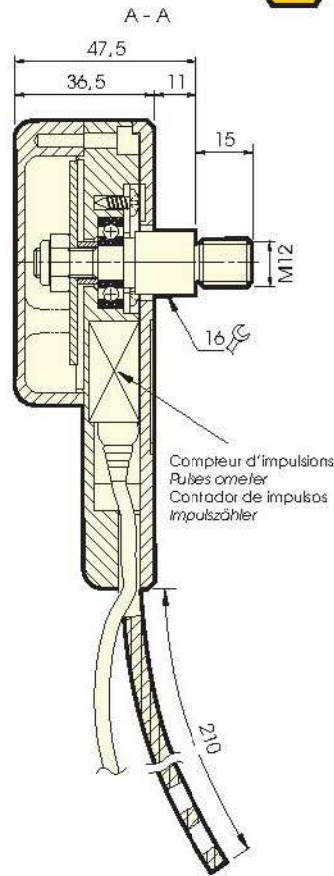
CONTROLEUR DE ROTATION / COMPTEUR D'IMPULSIONS
 UNDER SPEED MONITOR / PULSES OMEETER
 CONTROLADOR DE ROTACION / CONTADOR DE IMPULSOS
 DREHZAHLÜBERWACHUNG / IMPULSZÄHLER



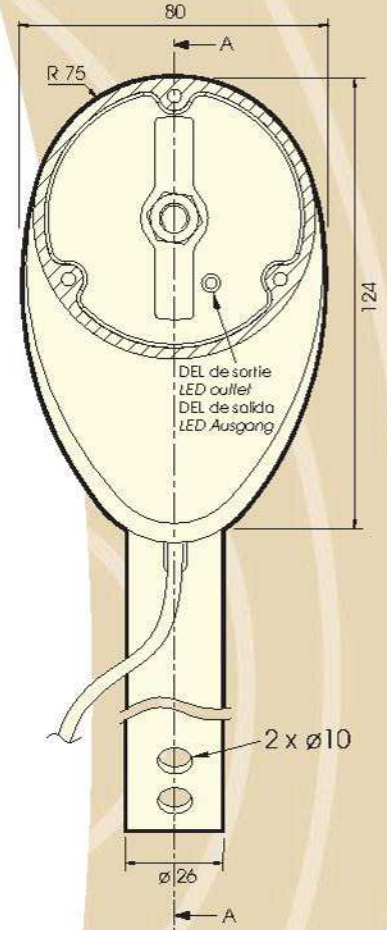
ATEX 22(II 2 D) IP67 T 80°C
 ATEX 21(II 2 D) IP67 T 80°C



Option
 Fixation magnétique
 Magnetic fitting
 Fijacion magnetico
 Magnetmontage



Compteur d'impulsions
 Pulses omeeter
 Contador de impulsos
 Impulszähler



DEL de sortie
 LED outlet
 DEL de salida
 LED Ausgang

Détection :

- Détecteur inductif intégré

Fixation rapide en bout d'arbre :

- Assemblage M12 (M10 en option)
- Tresse de maintien anti rotation

Option :

- Fixation magnétique en bout d'arbre (évite le taraudage)

Control :

- Integrated inductive detector

Quick fitting to shaft :

- M12 assembling (M10 optional)
- Anti rotative flexible strap

Optional equipment :

- Magnetic fitting to shaft (to avoid tapping)

Deteccion :

- Detector inductivo integrado

Fijacion rapida en la extremidad del eje :

- M12 reunion (M10 opcional)
- Banda de bloqueo antorotativa

Equipo opcional :

- Fijacion magnetico en el extremo del eje (evita el fileteado con el macho)

Arbeitsbereich :

- Eingebauter induktiver Sensor

Einfache Montage auf der Welle :

- Aufbau mit M12 Gewinde (M10 Wahlweise)
- Gegendrehgurtverbindung

Optional :

- Magnetmontage auf der Welle (verhindert Gewinden)

CRCI 26	Volt	Connection	Ex	Ex Atex 22	Ex Atex 21
	10-36 V DC	Câble	55CRCI91250T	55CRCI81251T	55CRCI71251T
20-264 V AC/DC	Câble	55CRCI91253T	-	-	

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

*Cable : ~~Ex~~ 2 m - Ex 21/22 : 10 m

Dempff.
 Schüttguttechnik
SGT

Dempff.SGT
 Johannes-Flintrop-Strasse 125
 40822 Mettmann
 Deutschland

Tel: +49 (0)2104 1729390
 Fax: +49 (0)2104 1729399
 Email: info@dempff-sgt.de
 Web: www.dempff-sgt.de

GYROJET

CRSV 26

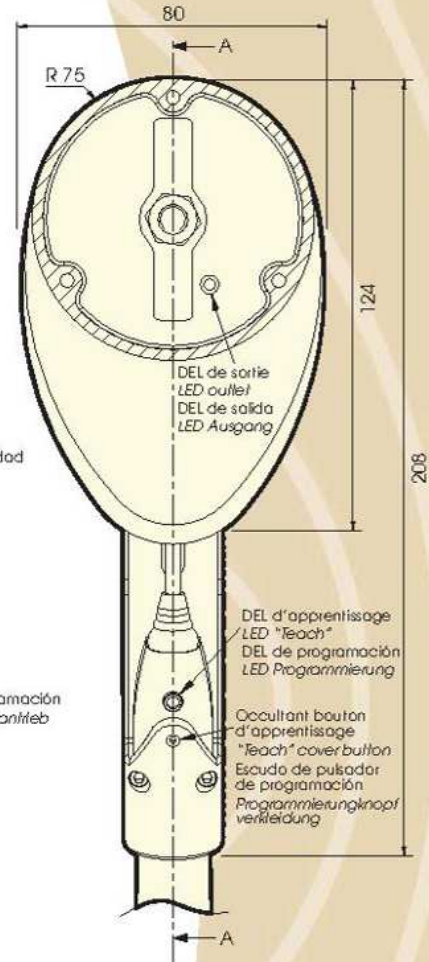
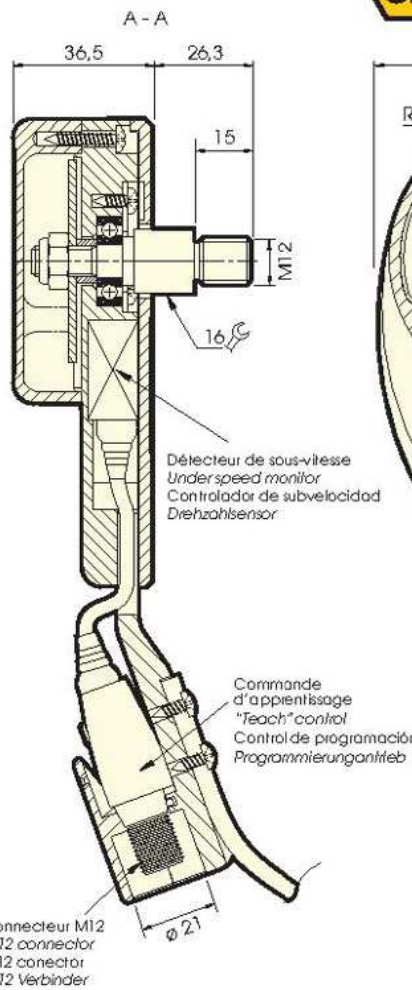
CONTROLEUR DE ROTATION / DETECTEUR DE SOUS-VITESSE ETANCHE
 DUSTPROOF UNDER SPEED MONITOR
 CONTROLADOR DE ROTACION / DETECTOR DE SUBVELOCIDAD ESTANCO
 DICHTE DREHZAHLÜBERWACHUNG



ATEX 22(II 2 D) IP67 T 80°C
 ATEX 21(II 2 D) IP67 T 80°C



Option
 Fixation magnétique
 Magnetic fitting
 Fijacion magnetica
 Magnetmontage



Détection :

- Détecteur inductif intégré 6 à 6000 impulsions / minute
- Seuil de sous-vitesse programmable -33/ -20/ -11/ -6 (%)

Fixation rapide en bout d'arbre :

- Assemblage M12 (M10 en option)
- Tresse de maintien anti rotation

Option :

- Fixation magnétique en bout d'arbre (évite le taraudage)

Control :

- Integrated inductive detector From 6 to 6000 pulses / min
- Preset under speed level -33/ -20/ -11/ -6 (%)

Quick fitting to shaft :

- M12 assembling (M10 optional)
- Anti rotative flexible strap

Optional equipment :

- Magnetic fitting to shaft (to avoid tapping)

Deteccion :

- Detector inductivo integrado De 6 a 6000 impulsos/ min
- Umbra de baja velocidad programable -33/ -20/ -11/ -6 (%)

Fijacion rapida en la extremidad del eje :

- M12 reunion (M10 opcional)
- Banda de mantenimiento

Equipo opcional :

- Fijacion magnetica en el extremo del eje (evita el fileteado con el macho)

Arbeitsbereich :

- Eingebauter induktiver Sensor 6 bis 6000 Impulse / Minute
- Einstellbare Drehzahlüberwachungsschwelle -33/ -20/ -11/ -6 (%)

Einfache Montage auf der Welle ;

- Aufbau mit M12 Gewinde (M10 Wahlweise)
- Gegendrehgurtverbindung

Optional :

- Magnetmontage auf der Welle (verhindert Gewinden)

CRSV 26	Volt	Connection	Ex	Ex Atex 22	Ex Atex 21
	10-36 V DC	M 12	55CRSV91200T	55CRSV81200T	55CRSV71200T
20-264 V AC/DC	1/2 "	55CRSV91201T	-	-	

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

Dempff.
 Schüttguttechnik
SGT

Dempff.SGT
 Johannes-Flintrop-Strasse 125
 40822 Mettmann
 Deutschland

Tel: +49 (0)2104 1729390
 Fax: +49 (0)2104 1729399
 Email: info@dempff-sgt.de
 Web: www.dempff-sgt.de

GYROJET

CRSV 30/18

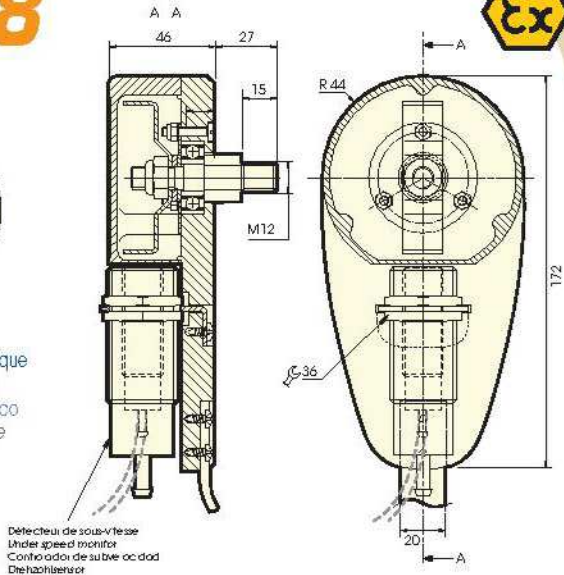
CONTROLEUR DE ROTATION / DETECTEUR DE SOUS-VITESSE UNDER SPEED MONITOR CONTROLADOR DE ROTACION / DETECTOR DE SUBVELOCIDAD DREHZAHLÜBERWACHUNG



ATEX 22(II 2 D) IP67 T 80°C
ATEX 21(II 2 D) IP67 T 80°C



Option
Fixation magnétique
Magnetic fitting
Fijación magnética
Magnetmontage



Détecteur de sous-vitesse
Under speed monitor
Controlador de subvelocidad
Drehzahlensensor

Détection :

- Détecteur inductif
D 30 : 5 à 300 impulsions/minute
D 18 : 3 à 6000 impulsions/minute
- Seuil de sous-vitesse
D 30 : réglable par potentiomètre
D 18 : préprogrammé à -20 %

Fixation rapide en bout d'arbre :

- Assemblage M12 (M10 en option)
- Tresse de maintien anti rotation

Option :

- Fixation magnétique en bout d'arbre (évite le taraudage)

Control :

- Inductive defector
D 30 : 5 to 300 pulses/min
D 18 : 3 to 6000 pulses/min
- Under speed level
D 30 : electronic adjustment
D 18 : preset at -20 %

Quick fitting to shaft :

- M12 assembling (M10 optional)
- Anti rotative flexible strap

Optional equipment :

- Magnetic fitting to shaft (to avoid tapping)

Deteccion :

- Detector inductivo integrado
D 30 : 5 a 300 impulsos/min
D 18 : 3 a 6000 impulsos/min
- Umbral de bajo velocidad
D 30 : ajuste con potenciometro
D 30 : esta programado a -20 %

Fijación rapida en la extremidad del eje :

- M12 reunion (M10 opcional)
- Banda de bloqueo antorotativa

Equipo opcional :

- Fijacion magnética en el extremo del eje (evita el fileteado con el macho)

Arbeitsbereich :

- Eingebauter induktiver Sensor
D 30 : 5 bis 300 Impulse/Minute
D 18 : 3 bis 6000 Impulse/Minute
- Drehzahlüberwachungsschwelle
D 30 : durch Potentiometer einstellbar
D 30 : wird um -20 % eingestellt

Einfache Montage auf der Welle :

- Aufbau mit M12 Gewinde (M10 Wahlweise)
- Gegendrehgurtverbindung

Optional :

- Magnetmontage auf der Welle (verhindert Gewinden)

CRSV 30	Volt	Connection	Ex	Ex ATEX 22	Ex ATEX 21
	10-58 V DC	Câble		55CRSV91221 T	-
M 12			55CRSV91220 T	55CRSV81220 T	-
20-264 V AC/DC	Câble		55CRSV91224 T	55CRSV81234 I	-
		M 12	-	55CRSV81210 I	-
CRSV 18	10-36 V DC	Câble	-	55CRSV81210 I	-
		M 12	-	55CRSV81212 I	-

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

*Câble : ~~Ex~~ 2 m - Ex 21/22 : 10 m

CRCI 18

CONTROLEUR DE ROTATION / COMPTEUR D'IMPULSIONS - UNDER SPEED MONITOR / PULSES OMEETER CONTROLADOR DE ROTACION / CONTADOR DE IMPULSOS - DREHZAHLÜBERWACHUNG / IMPULSZÄHLER

CRCI 18	Volt	Connection	Ex	Ex ATEX 22	Ex ATEX 21
	10-36 V DC	Câble		55CRCI91261 I	55CRCI81272 I
M 12			55CRCI91260 I	55CRCI81270 I	-
20-264 V AC/DC	Câble		55CRCI91264 I	55CRCI81265 I	-
		M 12	55CRCI91263 T	-	-

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

*Cable : ~~Ex~~ 2 m - Ex 21/22 : 10 m



Dempff.SGT
Johannes-Flintrop-Strasse 125
40822 Mettmann
Deutschland

Tel: +49 (0)2104 1729390
Fax: +49 (0)2104 1729399
Email: info@dempff-sgt.de
Web: www.dempff-sgt.de

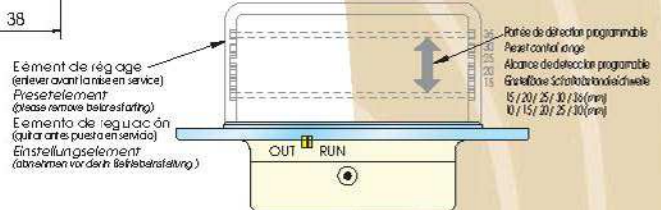
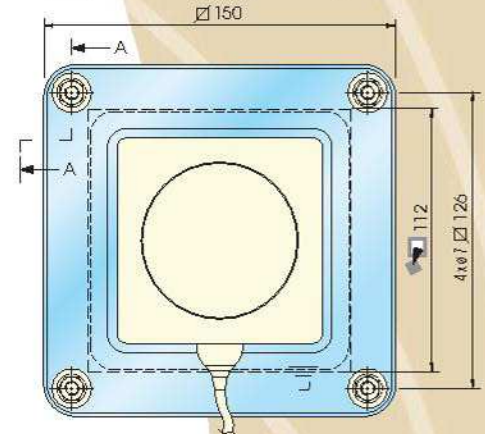
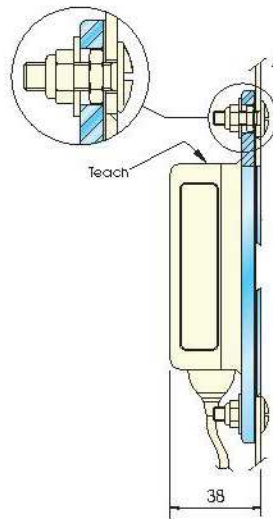
VIGI BELT

CDS 80 C

CONTROLEUR DE DEPORT DE SANGLE ETANCHE DUSTPROOF BELT ALIGNMENT SYSTEM CONTROLADOR DE DESVIO DE BANDA ESTANCO DICHTSCHIEFLAUFÜBERWACHUNG



ATEX 22(II 2 D) IP67 T 80°C
ATEX 21(II 2 D) IP67 T 80°C



Contrôleur de déport pour sangle équipée de godets métalliques ou plastiques

Belt alignment system for metal or plastic buckets

Controlador de desvío de bandas dotadas con cangilones metálicos o de plástico

Schieflaufüberwachung von Elevatoren, bestückt mit Metall- oder Kunststoffbechern

Détection :

■ Détecteur inductif intégré
Portée de détection programmable :
15 / 20 / 25 / 30 / 36 (mm) intérieure
jambage (option 10 / 15 / 20 / 25 / 30).
Pièce de calibrage fournie.

Précision de détection :
(possibilité de pré-programmer en usine la
distance de détection sur demande)

Montage :

■ Dispositif installé à l'extérieur du
jambage par paire.
(fourniture complète joint et boulonnerie)
■ Ouverture carrée de 110 (mm)
sur jambage montant.

Cible :

■ Installée à la place d'un godet
sur la sangle.

Control :

■ Integrated inductive detector
Preset control range :
15 / 20 / 25 / 30 / 36 (mm) in the
inner side of the elevator leg
or 10 / 15 / 20 / 25 / 30.
The calibration piece will be supplied.

Control precision :
(On request it is possible to preset in our
works the control distance)

Installation :

■ Outside the elevator leg per
set of two.
(complete supply of the gasket and bolts)
■ Square opening of 110 (mm)
on the up leg.

Target :

■ will be installed on the belt
instead of the bucket.

Detección :

■ Detector inductivo integrado
Alcance de detección programable
15 / 20 / 25 / 30 / 36 (mm) en el
interior de la cana
o 15 / 20 / 25 / 30 / 36 (mm)

Precisión de detección :
(Posibilidad de programar antes la distancia
de detección a petición.)

Instalación :

■ En el exterior de la cana por par
(suministro completo : junta y tornillos)
■ Abertura cuadrada de 110 (mm)
sobre cana montante.

Blanca :

■ instalada en lugar de un
cangilón sobre la banda.

Schaltabstand :

■ Eingebauter induktiver Sensor
Einstellbare Schaltabstandreichweite
15 / 20 / 25 / 30 / 36 (mm) innen
des Leges oder 10 / 15 / 20 / 25 / 30
(das Stück zur Kalibrierung wird mitgeliefert)

Genauigkeit der Auslösung :
(Der Schaltabstand kann in unserem Werk
eingestellt werden)

Montage :

■ An den Außenseiten der
Elevatorschächte zur zwei.
(Dichtung und Verschraubung gehören
zum Lieferumfang)

■ Rechteckige Öffnung von
110 (mm) auf steigendem Fuß.

Der Bügel :

■ wird wie ein Becher auf dem
Gurt montiert.

Cible de détection définie à partir de la conception de l'élévateur - The detection target depends on the elevator's design
Blanco de detección definido con arreglo a la concepción del elevador - Der Bügel hängt von der Bauart des Elevatoren

CDS 80 C	Volt	Connection	Ex	Ex ATEX 22	Ex ATEX 21
	10-36 V DC	Cable*	55KDS980100	55KDS880100	55KDS780100
	20-264 V AC/DC	Cable*	55KDS980110	-	-

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

*Cable : ~~Ex~~ 2 m - Ex 21/22 : 10 m

Dempf.

Schüttguttechnik

SGT

Dempf.SGT
Johannes-Flintrop-Strasse 125
40822 Mettmann
Deutschland

Tel: +49 (0)2104 1729390
Fax: +49 (0)2104 1729399
Email: info@dempf-sgt.de
Web: www.dempf-sgt.de

VIGI MAT

DNC 30

SONDE ANTI-BOURRAGE
LEVEL & CHOKE SENSOR
SENSORES DE NIVEL
VERSTOPFUNGSONDE

Ex ATEX 22(II 2 D) IP67 T 80°C
Ex ATEX 21(II 2 D) IP67 T 80°C

Utilisation :

- Indicateur de niveau
- Détecteur de bourrage

Use :

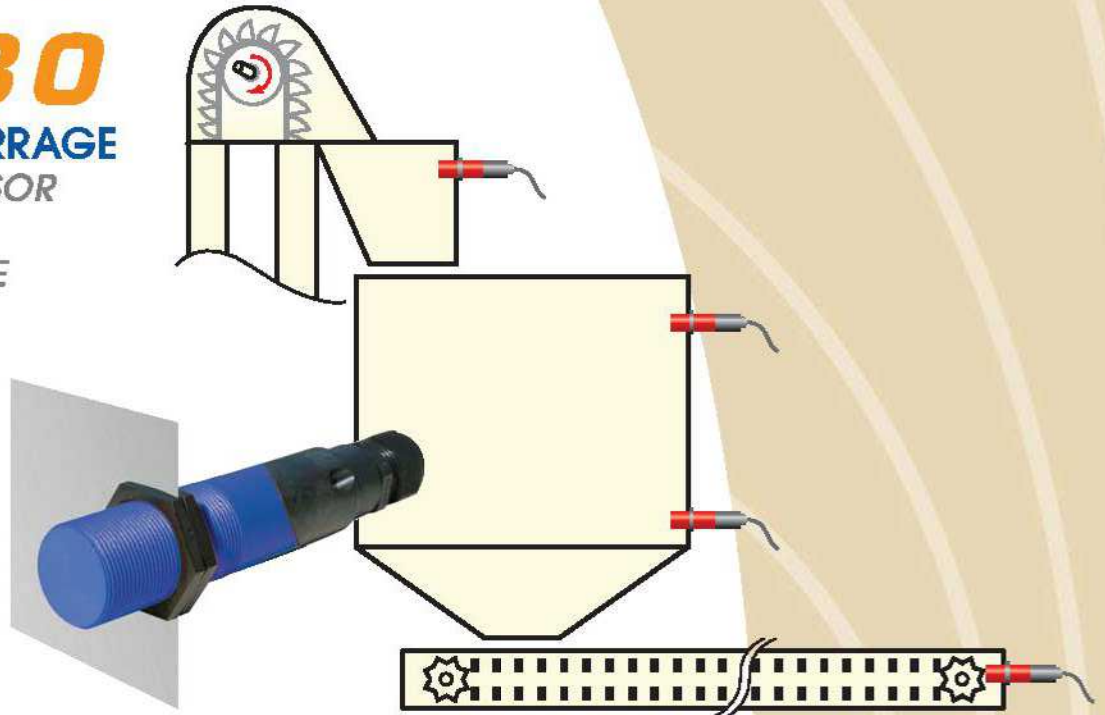
- Level indicator
- Jam detector

Utilización :

- Indicator de nivel
- Detector de taponamiento

Anwendungen :

- Niveauanzeiger
- Verstopfungdetektor



DNC 30	Volt	Connection	Ex	Ex Atex 22	Ex Atex 21
	10-38 V DC	Câble	55DNC9300AT		
20-240 V AC/DC	Câble	55DNC9300BT			

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

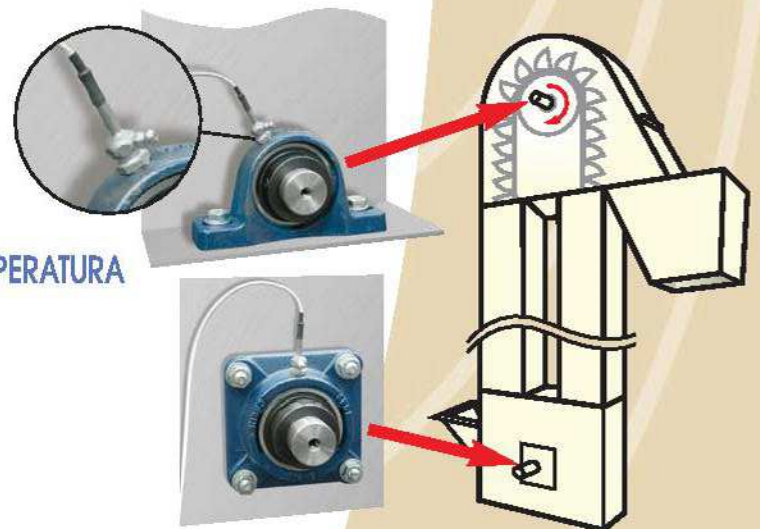
*Cable : ~~Ex~~ 2 m - **Ex** 21 : 10 m

VIGI THERM

GST 100

SONDE DE TEMPÉRATURE
BEARING TEMPERATURE SENSOR - SENSORES DE TEMPERATURA
NIVEAUANZEIGER

- PT 100, 3 fils
- Raccord 1/4 GC
- Graisseur coudé
- PT 100, 3 wires
- 1/4 G coupling
- Angled greasing device
- PT 100, 3 hilos
- Conexiones 1/4 GC
- Engrassador acodado
- PT 100, 3 Drähte
- 1/4 G Kupplung
- Knieöler



GST 100	Connection	Ex	Ex Atex 22	Ex Atex 21
	Câble	55GST9100P		

Tenu en stock - In stock - En existencia - Auf Lager

*Cable : ~~Ex~~ 2 m - **Ex** 21 : 10 m

Dempff.

Schüttguttechnik

SGT

Dempff.SGT
 Johannes-Flintrop-Strasse 125
 40822 Mettmann
 Deutschland

Tel: +49 (0)2104 1729390
 Fax: +49 (0)2104 1729399
 Email: info@dempff-sgt.de
 Web: www.dempff-sgt.de